



here

comes



the

FUN



EN SNAP

The goal: win all the cards.

The game: Shuffle the cards. Deal all of them amongst the players. Each player keeps their cards in a face down pile. The player to the left of the dealer starts by turning over their top card and placing it face up in the middle. Play continues clockwise, placing the cards on top of each other in the same pile. When 2 cards match, the first player to call "SNAP" wins the pile, adding them to the bottom of their own pile. The game continues with that player taking a turn. When a player runs out of cards they are out of the game.

The winner: the player left with all the cards.

Have a snappy time!

FR JEU DE BATAILLES

L'objectif : gagner toutes les cartes.

Le jeu : Mélangez les cartes. Distribuez-les toutes aux joueurs. Chaque joueur garde ses cartes face cachée et empilées. Le joueur à la gauche de celui qui distribue commence en retournant la carte du dessus de sa pile et en la plaçant face visible au milieu. Le jeu se poursuit dans le sens des aiguilles d'une montre, en plaçant les cartes les unes sur les autres dans la même pile. Lorsque 2 cartes sont identiques, le premier joueur qui crie « SNAP » remporte la pile et ajoute les cartes gagnées sous sa propre pile. Chaque joueur joue à tour de rôle. Dès qu'un joueur est à court de cartes, il est éliminé.

Le gagnant est le joueur qui a remporté toutes les cartes à la fin de la partie.

Amusez-vous bien !

DE SCHNIPP SCHNAPP

Das Ziel: gewinne alle Karten.

Spielen: Mischt die Karten. Teilt alle Karten gleichmäßig an alle Spieler aus. Jeder Spieler legt seine Karten als Stapel verdeckt vor sich. Der Spieler links vom Geber fängt an. Er dreht seine oberste Karte um und legt sie offen in die Mitte. Es wird im Uhrzeigersinn weitergespielt, wobei die Karten auf demselben Stapel übereinander gelegt werden. Wenn 2 Karten die gleichen sind, gewinnt der erste Spieler, der „SNAP“ ruft, den Stapel und legt sie unter seinen eigenen Stapel. Dieser Spieler ist dann als nächstes an der Reihe. Wenn ein Spieler keine Karten mehr hat, ist er aus dem Spiel.

Der Gewinner: der Spieler, der am Ende alle Karten hat.

Viel Snap-Spaß!

ES SNAP

El objetivo: quedarse con todas las cartas.

El juego: baraja las cartas. Reparte todas las cartas entre los jugadores. Cada jugador coloca sus cartas en un montón boca abajo. Empieza el jugador a la izquierda del que reparte. Da la vuelta a la primera carta de su montón y la coloca



boca arriba en el centro. La partida continúa en el sentido de las agujas del reloj y se van colocando las cartas una encima de otra en el mismo montón. Cuando 2 cartas coincidan, el primer jugador en decir «SNAP» se lleva el montón y lo coloca debajo de su propio montón. La partida continúa y ese mismo jugador vuelve a jugar. Cuando un jugador se queda sin cartas, queda eliminado de la partida.

El ganador: el jugador que se queda con todas las cartas.

¡Diversión instantánea!

NL SNAP

Het doel: alle kaarten winnen.

Het spel: Schud de kaarten. Deel ze allemaal uit aan de spelers. Iedere speler legt zijn of haar kaarten op een stapeltje met de goede kant naar beneden. De speler links van de dealer begint. Deze speler draait de bovenste kaart om en legt deze met de goede kant naar boven in het midden. Er wordt met de klok mee gespeeld en de kaarten worden op elkaar op dezelfde stapel gelegd. Als 2 kaarten hetzelfde zijn, wint de eerste speler die 'SNAP' zegt de stapel en mag hij of zij de kaarten onderop de eigen stapel leggen. Die speler is aan de beurt en het spel gaat verder. Wanneer een speler geen kaarten meer heeft, ligt hij of zij uit het spel.

De winnaar: de speler die op het einde alle kaarten heeft, wint het spel.

Succes en veel plezier!



EN PAIRS

The goal: win the most pairs (2 identical cards).

The game: Shuffle the cards. Lay all the cards face down in rows, making a square grid pattern. Don't peek!

The oldest person starts, by picking 2 cards and turning them over. If the cards match, keep the pair and take another turn. If the cards don't match, turn the cards back face down and play moves onto the next player to their left. The game continues until all the cards on the table have been matched into pairs.

The winner: the player with the most pairs wins.

Have a memorable time!

FR JEU DE PAIRES

L'objectif : remporter un maximum de paires (2 cartes identiques).

Le jeu : Mélangez les cartes. Placez toutes les cartes face cachée en rang pour former une grille carrée. Ne trichez pas !

Le joueur le plus âgé commence en piochant 2 cartes et en les retournant. Si les cartes sont identiques, vous remportez la paire et pouvez rejouer. Si les cartes ne sont pas identiques, retournez-les face cachée et c'est au tour du joueur assis à votre gauche de jouer. Le jeu se poursuit jusqu'à ce que toutes les paires aient été formées.

Le gagnant est le joueur qui a constitué le plus grand nombre de paires.

Passez un moment mémorable !



DE MEMO

Das Ziel: gewinne die meisten Paare (2 identische Karten).

Spielen: Mischt die Karten. Legt alle Karten verdeckt in Reihen, sodass ein Raster entsteht. Nicht spicken!

Der älteste Spieler beginnt, indem er zwei Karten auswählt und sie umdreht. Wenn die Karten zusammenpassen, behält er das Paar und führe eine weitere Runde aus. Wenn es nicht die gleichen Karten sind, dreht er sie wieder um und der Spieler zu seiner Linken ist dran. Das Spiel geht weiter, bis alle Karten auf dem Tisch paarweise zusammengeführt wurden.

Gewinner: der Spieler mit den meisten Kartenpaaren.

Viel Memory-Spaß!

ES PAREJAS

El objetivo: conseguir el máximo número de parejas (2 cartas idénticas).

El juego: baraja las cartas. Coloca todas las cartas boca abajo en filas formando una cuadrícula. ¡No vale mirar!

Empieza el jugador de mayor edad. Elige dos cartas y les da la vuelta. Si las cartas son iguales, se las lleva y vuelve a jugar. Si las cartas no son iguales, las vuelve a poner boca abajo y pasa el turno al jugador de su izquierda. La partida continúa hasta que todas las cartas sobre la mesa se hayan emparejado.

El ganador: el jugador que consiga más parejas.

¡Diversión a pares!

NL MEMO

Het doel: de meeste paren maken (2 identieke kaarten).

Het spel: Schud de kaarten. Leg alle kaarten met de goede kaart omlaag in een vierkant patroon. Niet kijken!

De oudste persoon begint door 2 kaarten om te draaien. Als de kaarten hetzelfde zijn, mag de speler de kaarten houden en het nog een keer proberen. Als de kaarten niet hetzelfde zijn, draait de speler de kaarten weer om en is de volgende speler links aan de beurt. Zo gaat het spel door totdat alle kaarten per paar van tafel zijn gehaald.

De winnaar: de speler met de meeste paren wint.

Succes en veel plezier!



EN HAPPY FAMILIES

The goal: collect as many families as possible.

The game: This game has 8 families (families A through H). Each family has 4 cards. When playing with more than 2 players, deal out all cards equally amongst players. The first player starts by asking another player for a card needed to complete a family. If the player has the card, it needs to be handed over. If the other player doesn't have that specific card, the turn ends and the next player gets to request a card. When playing with only 2 players, deal 10 cards to each player and place the



rest of the cards face-down on a draw-pile. When the other player doesn't have the card you're asking for, take the top card from the draw-pile. As soon as a player gathers a complete family, all 4 cards are put face down on the table.

The winner: The player who collects the most families at the end of the game is the winner!
Have a happy time!

FR JEU DE FAMILLES

L'objectif : constituer un maximum de familles.

Le jeu : Ce jeu compte 8 familles (de A à H). Chaque famille est composée de 4 cartes. Si vous êtes plus de 2 joueurs, distribuez toutes les cartes en nombre égal entre les joueurs. Le premier à jouer demande une carte dont il a besoin pour compléter une famille à un autre joueur. Si celui-ci a la carte en question, il doit la lui donner. S'il ne possède pas la carte, le tour est fini et c'est au joueur suivant de demander une carte. Si vous n'êtes que 2 joueurs, distribuez 10 cartes à chacun et placez le reste des cartes face cachée pour constituer la pioche. Quand l'autre joueur ne possède pas la carte que vous réclamez, prenez la première carte de la pioche. Dès qu'un joueur a complété une famille, il pose ses 4 cartes face cachée sur la table.

Le gagnant : Le joueur qui a rassemblé le plus de familles à la fin du jeu remporte la partie !

Amusez-vous bien !

DE QUARTETT

Das Ziel: möglichst viele Familien sammeln.
Spiele: In diesem Spiel gibt es 8 Familien (von A bis H). Jede Familie besteht aus 4 Karten. Wenn ihr zu mehr als 2 Spielern seid, teilt alle Karten gleichmäßig an die Spieler aus. Der erste Spieler beginnt, indem er einen anderen Spieler um eine Karte bittet, die er zur Vervollständigung einer Familie benötigt. Falls der Mitspieler die geforderte Karte besitzt, muss er sie aushändigen. Hat der andere Spieler diese bestimmte Karte nicht, endet der Zug und der nächste Spieler darf nach einer Karte fragen. Wenn ihr nur zu zweit spielt, erhält jede/r von euch 10 Karten. Die restlichen Karten legt ihr verdeckt auf einen Ziehstapel. Hat der andere Spieler die geforderte Karte nicht, zieht der Spieler, der nach der Karte gefragt hat, die oberste Karte vom Ziehstapel. Sobald ein Spieler eine vollständige Familie hat, legt er alle 4 Karten verdeckt auf den Tisch.
Der Gewinner: Der Spieler, der am Ende des Spiels die meisten Familien gesammelt hat, ist der Gewinner!

Viel Familien-Spaß!

ES JUEGO DE FAMILIAS

El objetivo: coleccionar el mayor número de familias.

El juego: este juego se compone de 8 familias (familias de A a H). Cada familia se compone de 4 cartas. Cuando juegan más de 2 jugadores, se reparten todas las cartas por igual entre los jugadores. El primer jugador comienza pidiendo a otro jugador una carta que necesite para completar una familia. Si el otro jugador tiene la carta, debe entregarla. Si no tiene esa carta específica, el turno termina y le toca al siguiente

jugador pedir una carta. Cuando juegan solo 2 jugadores, se reparten 10 cartas a cada uno y se coloca el resto de las cartas boca abajo en un montón para robar. Cuando el otro jugador no tiene la carta que se le pide, hay que robar una carta del montón. Cuando un jugador reúne una familia completa, las 4 cartas se colocan boca abajo sobre la mesa.

El ganador: el jugador que consiga más familias al final de la partida.

¡Diversión en familia!

NL KWARTET

Het doel: verzamel zo veel mogelijk kwartetten.

Het spel: Dit spel bevat 8 kwartetten (kwartet A tot H). Elk kwartet telt 4 kaarten. Als er met meer dan 2 spelers wordt gespeeld, moet je alle kaarten gelijk verdelen onder de spelers. De eerste speler begint en vraagt een andere speler om een kaart die nodig is om een kwartet te vormen. Als de andere speler die kaart heeft, moet ze worden afgegeven. Als de andere speler die kaart niet heeft, is de beurt voorbij en mag de volgende speler een kaart vragen. Als je met 2 spelers speelt, krijgt elke speler 10 kaarten en worden de overige kaarten met de goede kant naar beneden op een stapel gelegd. Als de andere speler de kaart waarnaar je vraagt niet heeft, neem je de bovenste kaart van de stapel. Zodra een speler een volledig kwartet heeft, worden de 4 kaarten met de voorkant naar beneden op tafel gelegd.

De winnaar: De speler die aan het einde van het spel de meeste kwartetten heeft, wint het spel!
Veel plezier!



EN ACTION GAME

The goal: get rid of all your cards as soon as possible.

The game: Shuffle the cards and deal 5 to each player. Place the remaining cards in a face-down pile, with the top card turned face-up next to it. The youngest player goes first, playing a card that matches the character, number, or symbol on the face-up card. If a symbol card is played, its action must be performed. The next player takes their turn. If a player cannot play a card, they must draw from the face-down pile. If the drawn card matches, it can be played; if not their turn ends. Play continues clockwise until a player has one card left. They must shout "Shuffle" before playing their final card to win. If they forget and other players notice, they must draw 2 cards from the pile, and the game continues.

The winner: the player who gets rid of all cards first wins.

Have an active time!



You get an additional turn.



Next player draws an additional card.



You can exchange all of your cards with a player of your choice.



Change direction of play.



FR JEU D'ACTION

L'objectif : Se débarrasser le plus vite possible de toutes ses cartes.

Le jeu : Mélangez les cartes et distribuez-en 5 à chaque joueur. Formez une pile avec les cartes restantes face cachée et retournez la première carte de la pile sur le côté. Le joueur le plus jeune commence la partie en jouant une carte qui correspond à la figure, à la valeur ou au symbole de la carte retournée. Si une carte symbole est jouée, l'action correspondante doit être effectuée. C'est au tour du joueur suivant. Si un joueur ne peut pas jouer, il doit tirer une carte dans la pioche. Si la carte piochée correspond à la carte retournée, elle peut être jouée. Si non, le joueur passe son tour. Le jeu continue dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un des joueurs n'ait plus qu'une carte. Il doit alors crier « Shuffle » avant de jouer sa dernière carte pour remporter la partie. S'il oublie et que d'autres joueurs le remarquent, il doit piocher 2 cartes dans la pile et le jeu continue. Le gagnant est le joueur qui se débarrasse de toutes ses cartes en premier.

Amusez-vous bien !



Vous pouvez rejouer.



Le joueur suivant pioche une carte supplémentaire.



Vous pouvez échanger toutes vos cartes avec le joueur de votre choix.



Inversez le sens de jeu.

DE MAU MAU

Das Ziel: alle eure Karten so schnell wie möglich loszuwerden.

Spiele: Mischt die Spielkarten und teilt jedem Spieler 5 Karten aus. Legt die restlichen Karten als verdeckten Stapel ab und dreht die oberste Karte daneben um. Der jüngste Spieler beginnt und spielt eine Karte, die mit der Figur, der Zahl oder dem Symbol auf der aufgedeckten Karte übereinstimmt. Wenn eine Symbolkarte gespielt wird, muss die entsprechende Aktion ausgeführt werden. Dann ist der nächste Spieler dran. Wenn ein Spieler keine Karte hat, die er ausspielen kann, muss er eine Karte vom verdeckten Stapel ziehen. Wenn die gezogene Karte passt, kann sie gespielt werden; wenn nicht, ist der nächste Spieler an der Reihe. Es geht im Uhrzeigersinn weiter, bis ein Spieler noch eine Karte übrig hat. Dieser Spieler muss „Shuffle“ rufen, bevor er seine letzte Karte ausspielt, um zu gewinnen. Wenn er vergisst und andere Spieler es bemerken, muss er 2 Karten vom Stapel ziehen und das Spiel geht weiter.
Der Gewinner: Der Spieler, der zuerst alle Karten loswird, gewinnt.

Viel Shuffle-Spaß!



Du bist noch einmal an der Reihe.



Der nächste Spieler zieht eine zusätzliche Karte.



Du kannst alle deine Karten mit einem Spieler deiner Wahl tauschen.



Wechselt die Spielrichtung.

ES JUEGO DE ACCIÓN

El objetivo: deshacerse de todas las cartas lo antes posible.

El juego: baraja las cartas y reparte 5 a cada jugador. Coloca el resto de las cartas en un montón boca abajo. Da la vuelta a la primera carta y déjala junto al montón. Empieza el jugador más joven. Echa una carta del mismo palo, cifra o símbolo que la carta boca arriba. Si el jugador echa una carta con un símbolo, hay que hacer la acción correspondiente. Le toca al siguiente jugador. Si un jugador no puede echar ninguna carta, tendrá que robar del montón boca abajo. Si la carta robada coincide, puede echarla. Si no puede, le toca al siguiente jugador. La partida continúa en el sentido de las agujas del reloj hasta que a un jugador le quede solo una carta. Antes de echar esa última carta, el jugador debe gritar «Shuffle». Si se le olvida y los demás jugadores se dan cuenta, tendrá que robar 2 cartas del montón y la partida continúa.

El ganador: el primer jugador que se quede sin cartas.

¡Diversión en acción!



Vuelves a jugar



El siguiente jugador roba otra carta más.



Puedes intercambiar todas tus cartas con el jugador que elijas.



Cambio de sentido.

NL ACTIESPEL

Het doel: raak zo snel mogelijk al je kaarten kwijt.

Het spel: Schud de kaarten en geef elke speler 5 kaarten. Leg de overige kaart met de goede kant omlaag in een stapel, met de bovenste kaart met de goede kant omhoog eraan. De jongste speler mag beginnen door een kaart te spelen die overeenkomt met het teken, cijfer of symbool op de kaart die omhoog ligt. Als er een symboolkaart wordt gespeeld, moet de actie van die kaart worden uitgevoerd. De volgende speler is aan de beurt. Als de speler geen kaart kan spelen, moet de speler een kaart van de stapel pakken. Als de getrokken kaart overeenkomt, mag deze kaart worden gespeeld; wanneer de kaart niet overeenkomt, is de volgende speler aan de beurt. Speel met de klok mee, net zolang totdat een speler nog slechts één kaart over heeft. Een speler moet "Shuffle" roepen voordat hij of zij de laatste kaart speelt om te winnen. Als de speler dat vergeet en de andere spelers dat zien, dan moet de speler 2 kaarten van de stapel trekken en gaat het spel verder.

De winnaar: de speler die als eerste alle kaarten heeft weggespeeld wint.

Veel plezier!



Je mag nog een keer.



De volgende speler moet een extra kaart pakken.



Je mag al je kaarten ruilen met een door jou gekozen speler.



Draai de speelrichting om.

